

I si en parlessem?



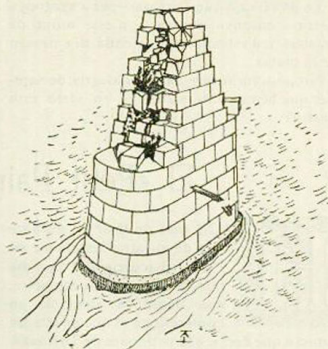
SINYORES i sinyós, bona nit i bon hora. Dispénsiguen, pero la costum de saludar-los així tots los dimarts de l'any, fa que no sapiguéssim dir-ho d'atra manera.

No sabem, ara com ara, si molts de vostés s'en recordaran de la nostra intervenció al Programa de Festes de l'any passat. Tat que no? Bueno, pos, per si acàs, los refrescarem la memòria: Demanavem uns gegants nous per a Tortosa, i'ls nous gegants «Rufo» i «Rubi» —per obra i gràcia de l'escultor sinyó Aixendri i de la professora de corte municipal, D.^a Maria Cinta Llasat— convertits en esplèndida realitat, pendran possessió dels seus «alts» càrrecs lo pròxim dissabte de la Cinta, si Déu vol.

L'èxit conseguit mos ha omplert de satisfacció, i... perquè no dir-ho? mos ha fet pujar una mica los fums al cap. Remenant i aspicarrasant entre les moltes coses per les que venim xarrant ja fa uns quants anys, tots los dimarts per la nit, desde la Ràdio Tortosa, mos hem decidit enguany a traure a col·lació un tema, aquí a n'este Programa, del qu'en som —o mos pensem ser— autèntics iniciadors.

Se tracta —no'ls volem fer delerar més— de la reconstrucció de l'antic pont de la Cinta. Sabem que no estem tot sols en este ambició ansòmit, com ho van demostrar ben bé les numeroses firmes que vam arroplegar en apoyo de la nostra primera crida en favor d'esta obra. I si hi feia falta algo per ajudar-mos a remaxà'l clau, la cabalgata de les festes de Ferreries d'este istiu, per mig de tres ingenioses carrosses, va passejar pels carrers de Tortosa lo que ara mos mou a tornar a reclamar.

Lo pont de la Cinta —l'antic pont pagant, com s'el coneixia també—, situat al mateix punt ahon durant tantíssims anys va existir



lo primitiu pont de barques, desaparegut víctima del foc lo dia 4 de juliol de 1892, va ser construït gràcies a l'aspena, al coratge i a la valentia d'un grupo de tortosins que, portats pel seu amor al progrés de la Ciutat, van ambolicar-se la manta al cap i van tirar pel dret convençuts de que Tortosa sancera havia de agrair lo seu esforç.

Desde 1938, lo pont de la Cinta, com los atres dos ponts que cruzen l'Ebro, va sucumbir. Mentres lo pont del tren i'l de l'Estat han tornat a reviscolar-se, del pont de la Cinta no mos queda més que una part de la seua única pilastra, clavada firmísimament al mig de la corrent, desde ahon pareix que clama pel pont o passarel·la que en ella torne a apoïar-se, tornant a ser lo camí recte, la dressera entre la via principal del barri de Ferreries —la rambla de Catalunya— i'l barri antic de la Ciutat.

Es lo pont de la Cinta, tortosins! Va ser lo primer pont metàl·lic que Tortosa va tindre, i la nostra obligació és indiscutible. Si un grapat de tortosins de bona voluntat van construir lo primer, no podem ser menos ara. Molts coneixem la existència d'un projecte de monument a la batalla de l'Ebro, que podria agermanar-se també en la reconstrucció del pont.

Es una ferida que Tortosa —per a vergonya nostra— ensenya encara a n'este munt de forasters i d'estrangers que cada dia passen per la ciutat.

No podem tindre també l'alegria de saber que ben pronte s'amprén en sério esta qüestió?

Qué?... Que no hu vorém?... Si lo que vam demanar l'any passat, va ser una obra de «gegants», i ho hem conseguit!... Andosien i asforsar-se!

QUICO DE FORÉS I JOAN DE GANDAYA

El «Petit Pain de Tortosa»



ESTE más de 45 años, durante una de nuestras estancias en París, discurriendo un día por la calle de Montmartre, nos llamó la atención un comercio en el que se leía un anuncio que decía: «Le petit pain de Tortosa». Al fijar la mirada en aquel letrero y leer el nombre de nuestra querida Ciudad, sentimos fuerte emoción, por lo que tratamos de averiguar qué era aquel pequeño pan de Tortosa que ofrecían a la venta.

Nuestra curiosidad nos impulsó a penetrar en dicho establecimiento. Pedimos al tendero la mercancía anunciada y nos sirvieron, con una buena presentación, unas barritas de regaliz.

Preguntado el tendero acerca de la procedencia y denominación del producto, manifestó recibirlo de Marsella, en donde estaba situada la fábrica, pero que ignoraba el por qué le habían puesto el nombre de Tortosa.

Al no ignorar que en nuestra ciudad no existía ninguna industria dedicada a preparar extractos de regaliz, nuestra curiosidad, sólo a medias satisfecha, hizo que recordáramos que de chicos cogíamos raíces de regaliz en algunas huertas —todavía hoy vendedores ambulantes las ofrecen a la chiquillería—, y también nos impulsó a aventurar una explicación lógica respecto del nombre.

En nuestro Delta izquierdo, antes de la construcción del Canal, había una cantidad ingente de regaliz que crecía espontáneamente en aquella llanura inmensa. Hubo comerciantes que recogían las raíces y las hacían transportar en barcos a Marsella, en aquella época ya de decadencia de nuestro poderío

marítimo. Casi seguro, pues, que la firma importadora pusiera a la mercancía el nombre de Tortosa, porque de allí procedía la materia prima. Averiguaciones posteriores confirmaron esta explicación.

Como es un asunto sin importancia, lo habíamos olvidado por completo, pero el año pasado, a raíz de un viaje científico por España de una numerosa representación de puericultores extranjeros en visita a los Centros Maternales y de la Infancia más importantes de nuestra nación, presididos por el ilustre médico español Dr. Bosch Marín, durante su breve descanso en Tortosa acompañé al Sr. Alcalde, Sr. O'Callaghan, como Jefe del Centro Maternal, para saludarles en nombre de la Ciudad. Hechas las presentaciones de rigor y desearles una feliz estancia en Tortosa, uno de los Profesores preguntó a nuestro Alcalde dónde podían adquirir el «Petit pain de Tortosa».

El Sr. O'Callaghan, que desconocía totalmente la cuestión, quedó sin poder responder, por lo que tuve que explicar con detalle la historia del «Petit pain de Tortosa», asegurándoles que aquí nada se sabía de su existencia, no habiéndose fabricado nunca en nuestra Ciudad. Nos dijeron que era el mejor extracto de regaliz que conocían.

Con posterioridad, unos turistas franceses, amigos míos, me preguntaron nuevamente dónde podían adquirirlo.

Hoy, que el turismo francés es tan intenso, algún industrial podría aprovechar la idea y ofrecer el pan verdad de Tortosa, tan fácil de confeccionar.

SECUNDINO SABATÉ